

# KOMISJA

## DECYZJA KOMISJI

z dnia 15 lipca 2005 r.

**wyłączająca z finansowania wspólnotowego niektóre wydatki poniesione przez Państwa Członkowskie z tytułu Sekcji Gwarancji Europejskiego Funduszu Orientacji i Gwarancji Rolnej (EFOGR)**

(notyfikowana jako dokument nr C(2005) 2685)

(Jedynie teksty w językach angielskim, duńskim, francuskim, greckim, hiszpańskim, niderlandzkim, niemieckim, portugalskim i włoskim są autentyczne)

(2005/555/WE)

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (EWG) nr 729/70 z dnia 21 kwietnia 1970 r. w sprawie finansowania wspólnej polityki rolnej <sup>(1)</sup>, w szczególności jego art. 5 ust. 2 lit. c),

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1258/1999 z dnia 17 maja 1999 r. w sprawie finansowania wspólnej polityki rolnej <sup>(2)</sup>, w szczególności jego art. 7 ust. 4,

po konsultacji z Komitetem Funduszu,

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) Artykuł 5 rozporządzenia (EWG) nr 729/70 i art. 7 rozporządzenia (WE) nr 1258/1999, a także art. 8 ust. 1 i 2 rozporządzenia Komisji (WE) nr 1663/95 z dnia 7 lipca 1995 r. ustanawiającego szczegółowe zasady stosowania rozporządzenia Rady (EWG) nr 729/70 w odniesieniu do procedury rozliczania rachunków Sekcji Gwarancji EFOGR <sup>(3)</sup> stanowią, że Komisja przystępuje do niezbędnych weryfikacji, infor-

muje Państwa Członkowskie o wynikach weryfikacji, zapoznaje się z ich uwagami, zwołuje dwustronne dyskusje w celu wypracowania porozumienia z danymi Państwami Członkowskimi i oficjalnie informuje je o swoich wnioskach, czyniąc odwołanie do decyzji Komisji 94/442/WE z dnia 1 lipca 1994 r. w sprawie ustanowienia procedury pojednawczej w ramach rozliczania rachunków Sekcji Gwarancji Europejskiego Funduszu Orientacji i Gwarancji Rolnej <sup>(4)</sup>.

(2) Państwa Członkowskie miały możliwość złożenia wniosku o otwarcie procedury pojednawczej. W niektórych przypadkach możliwość ta została wykorzystana i Komisja przeanalizowała sprawozdanie sporządzone po zakończeniu tej procedury.

(3) Artykuły 2 i 3 rozporządzenia (EWG) nr 729/70, jak również art. 2 rozporządzenia (WE) nr 1258/1999 stanowią, że finansowane mogą być jedynie refundacje wywozowe przy wywozie do krajów trzecich oraz działania interwencyjne, mające na celu stabilizację rynków rolnych, odpowiednio przyznane lub przedsięwzięte zgodnie z zasadami wspólnotowymi w ramach wspólnej organizacji rynków rolnych.

(4) Po przeprowadzeniu weryfikacji wyniki rozmów dwustronnych i procedury pojednawcze wykazały, że część wydatków zadeklarowanych przez Państwa Członkowskie nie spełnia warunków, nie może być zatem finansowana przez Sekcję Gwarancji EFOGR.

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 94 z 28.4.1970, str. 13. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 1287/95 (Dz.U. L 125 z 8.6.1995, str. 1).

<sup>(2)</sup> Dz.U. L 160 z 26.6.1999, str. 103.

<sup>(3)</sup> Dz.U. L 158 z 8.7.1995, str. 6. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 465/2005 (Dz.U. L 77 z 23.3.2005, str. 6).

<sup>(4)</sup> Dz.U. L 182 z 16.7.1994, str. 45. Decyzja ostatnio zmieniona decyzją 2001/535/WE (Dz.U. L 193 z 17.7.2001, str. 25).

- (5) Należy wskazać, których kwot Sekcja Gwarancji EFOGR nie uznała za kwalifikujące się do zwrotu. Kwoty te nie dotyczą wydatków poniesionych wcześniej niż dwadzieścia cztery miesiące przed pisemnym powiadomieniem Państw Członkowskich przez Komisję o wynikach weryfikacji.
- (6) Komisja, dla przypadków objętych niniejszą decyzją, zakomunikowała Państwom Członkowskim w sprawozdaniu zbiorczym szacunek kwot do wyłączenia z uwagi na ich niezgodność z zasadami wspólnotowymi.
- (7) Niniejsza decyzja nie przesądza o skutkach finansowych wynikających dla Komisji z wyroków Trybunału Sprawiedliwości, w sprawach będących w toku w dniu 15 lutego 2005 r. i dotyczących kwestii z nią związanych,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

#### Artykuł 1

Wydatki zatwierdzonych przez Państwa Członkowskie agencji płatniczych, zadeklarowane z tytułu Sekcji Gwarancji EFOGR, wskazane w Załączniku, wyłącza się z finansowania wspólnotowego z powodu ich niezgodności z zasadami wspólnotowymi.

#### Artykuł 2

Niniejsza decyzja skierowana jest do: Królestwa Belgii, Królestwa Danii, Republiki Federalnej Niemiec, Republiki Greckiej, Królestwa Hiszpanii, Republiki Francuskiej, Irlandii, Republiki Włoskiej, Wielkiego Księstwa Luksemburga, Królestwa Niderlandów, Republiki Austrii, Republiki Portugalskiej, Zjednoczonego Królestwa Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej.

Sporządzono w Brukseli, dnia 15 lipca 2005 r.

W imieniu Komisji  
Mariann FISCHER BOEL  
Członek Komisji

## ZAŁĄCZNIK

Sektor	Państwo Członkowskie	Pozycja budżetowa	Uzasadnienie	Wálita krajowa	Wydatki nieobjęte finansowaniem	Dokoneane odliczenia	Skutki finansowe decyzji	Rok budżetowy
Premie za zwierzęta	AT	21 20, 21 21, 21 25, 21 28	Korekta zryczałtowana w wysokości 5 % – zawyżona ilość zgłoszonych obszarów alpejskich przeznaczonych pod uprawę pasz, niezastosowanie systemu pomiaru powierzchni	EUR	- 1 580 413,53	0,00	- 1 580 413,53	2001–2002
	<b>Ogółem AT</b>				<b>- 1 580 413,53</b>	<b>0,00</b>	<b>- 1 580 413,53</b>	
Audyt finansowy	BE	Różne	Korekta finansowa – certyfikacja rachunków	EUR	- 73 583,84	0,00	- 73 583,84	2002
	<b>Ogółem BE</b>				<b>- 73 583,84</b>	<b>0,00</b>	<b>- 73 583,84</b>	
Audyt finansowy	DE	21 20, 21 24, 23 20	Korekta – zastosowanie rozporządzenia Rady (WE) nr 1258/1999 – nieprzestrzeżenie terminów płatności	EUR	- 300 160,13	- 332 346,61	32 186,48	2003
Audyt finansowy	DE	Różne	Korekta finansowa – certyfikacja rachunków	EUR	- 1 179 506,70	0,00	- 1 179 506,70	2002
	<b>Ogółem DE</b>				<b>- 1 479 666,83</b>	<b>- 332 346,61</b>	<b>- 1 147 320,22</b>	
Premie za zwierzęta	DK	21 24, 21 28	Przekazanie błędnych statystyk kontrolnych za rok 2002, niezgodność z rozporządzeniem Komisji (EWG) nr 3887/92, nieodpowiednia analiza ryzyka	DKK	- 1 385 375,53	0,00	- 1 385 375,53	2002–2003
Audyt finansowy	DK	21 25	Korekta – zastosowanie rozporządzenia (WE) nr 1258/1999 – nieprzestrzeżenie terminów płatności	DKK	- 208 243,99	- 208 243,99	0,00	2003
	<b>Ogółem DK</b>				<b>- 1 593 619,52</b>	<b>- 208 243,99</b>	<b>- 1 385 375,53</b>	
Owoce i warzywa	GR	15 15	Umowy wieloletnie: korekta finansowa w konkretnych przypadkach – ilości minimalne nie zostały osiągnięte. Umowy roczne i wieloletnie: zryczałtowana korekta finansowa w wysokości 5 % – ilości dostarczone do przetworzenia były niższe niż ilości objęte umową	EUR	- 330 595,00	0,00	- 330 595,00	2000–2001

Sektor	Państwo Członkowskie	Pozycja budżetowa	Uzasadnienie	Waluta krajowa	Wydatki nieobjęte finansowaniem	Dokonane odliczenia	Skutki finansowe decyzji	Rok budżetowy
Premie za zwierzęta	GR	21 25	Wyłączenie całości zgłoszonych wydatków – brak kontroli jakości w celu określenia obszary zwierząt, brak kontroli premii ekstensyfikacyjnej, niewystarczające procedury w celu określenia kryteriów kwalifikowalności do premii ekstensyfikacyjnej, uwzględnienie niekwalifikujących się gruntów przy ustalaniu kwalifikowalności, brak potwierdzeń dotyczących sankcji	EUR	- 34 530 717,69	0,00	- 34 530 717,69	2001–2003
Rośliny uprawne	GR	10 40–10 62, 13 10, 18 58	Korekta zryczałtowana w wysokości 5 % – niepełne wdrożenie systemu IACS, kluczowe kontrole nie są w pełni operacyjne	EUR	- 25 437 255,00	0,00	- 25 437 255,00	2003
	<b>Ogółem GR</b>				<b>- 60 298 567,69</b>	<b>0,00</b>	<b>- 60 298 567,69</b>	
Owoce i warzywa	ES	15 07	Korekta zryczałtowana w wysokości 10 % – nieprzestrzeżenie terminów płatności	EUR	- 13 341 081,60	0,00	- 13 341 081,60	2000–2001
Owoce i warzywa	ES	15 01, 15 02, 15 11, 15 12, 15 15, 314	Korekta zryczałtowana w wysokości 5 % – słabość systemu kontroli władz Andaluzji. Korekta w wysokości 2 % dla środków w sektorze przetwórstwa. Korekta zryczałtowana w wysokości 10 % – brak określenia przewidywanych sankcji	EUR	- 1 821 776,35	0,00	- 1 821 776,35	1999–2001
Owoce i warzywa	ES	15 02	Wydatki do wyłączenia z finansowania wspólnotowego – niezrównoważone programy operacyjne, niewystarczające działania na rzecz środowiska	EUR	- 2 902 219,77	0,00	- 2 902 219,77	2000–2002
Mleko	ES	20 71	Unieważnienie decyzji Komisji nr 2001/137/WE z dnia 5 lutego 2001 r., kwota do zwrotu Hiszpanii	EUR	14 582 115,50	0,00	14 582 115,50	1996
Składowanie w magazynach państwowych	ES	32 20	Skala korekty: zgodnie z art. 4 rozporządzenia (WE) nr 296/96 – nieprzestrzeżenie terminów płatności	EUR	- 1 479 326,74	0,00	- 1 479 326,74	2000–2002
Wino i tytoń	ES	16 50	Korekta zryczałtowana w wysokości 100 % dla części wydatków – nieprzestrzeżenie przepisów rozporządzenia Rady (WE) nr 1493/1999	EUR	- 4 790 799,61	0,00	- 4 790 799,61	2001–2003

Sektor	Państwo Członkowskie	Pozycja budżetowa	Uzasadnienie	Waluta krajowa	Wydatki nieobjęte finansowaniem	Dokonane odliczenia	Skutki finansowe decyzji	Rok budżetowy
Premie za zwierzęta	ES	21 20, 21 21, 21 22, 21 24, 21 25, 21 28	Korekta zryczałtowana w wysokości 5 % – niedostateczny poziom kontroli na miejscu	EUR	- 3 066 016,28	0,00	- 3 066 016,28	2002-2003
Miód	ES	23 20	Korekta zryczałtowana w wysokości 5 % – niewłaściwe kontrole, brak wzrostu ilości kontroli na miejscu, nienależnie pobrany podatek VAT	EUR	- 71 495,57	0,00	- 71 495,57	2002-2003
	<b>Ogółem ES</b>				<b>- 12 890 600,42</b>	<b>0,00</b>	<b>- 12 890 600,42</b>	
Owoce i warzywa	FR	15 01, 15 02, 15 09, 15 12, 314	Korekta finansowa w konkretnych przypadkach w wysokości 25,3 % oraz korekta zryczałtowana w wysokości 10 % – rozpoznanie: słabość systemu kontroli. Korekta zryczałtowana w wysokości 5 % – działania związane z wycofaniem produktów z rynku: słabość systemu kontroli. Korekta zryczałtowana w wysokości 10 % – brak ustalonych sankcji	EUR	- 63 792 464,12	0,00	- 63 792 464,12	1999-2002
Owoce i warzywa	FR	15 02	Korekta zryczałtowana w wysokości 2 % – wykorzystanie kwot ryczałtowych i błędna metoda wyliczania wkładu funduszu operacyjnego	EUR	- 2 669 660,60	0,00	- 2 669 660,60	2000-2003
Audyty finansowy	FR	12 10, 15 02, 16 10, 21 21, 21 24, 21 25, 21 28	Korekta – zastosowanie rozporządzenia (WE) nr 1258/1999 – nieprzestrzeganie terminów płatności	EUR	- 5 648 423,18	- 5 648 423,18	0,00	2003
	<b>Ogółem FR</b>				<b>- 72 110 547,90</b>	<b>- 5 648 423,18</b>	<b>- 66 462 124,72</b>	
Rybołówstwo	IE	26 10	Korekta zryczałtowana w wysokości 2 % – niewłaściwa kontrola wycofywanych ryb. Korekta zryczałtowana w wysokości 5 % – niewłaściwa kontrola eliminowania produktów nienadających się do spożycia przez ludzi. Korekta zryczałtowana w wysokości 10 % – nieścisłości w spisie magazynów. Korekta w konkretnych przypadkach – wnioski złożone po terminie	EUR	- 582 331,61	0,00	- 582 331,61	2001-2003

Sektor	Państwo Członkowskie	Pozycja budżetowa	Uzasadnienie	Waluta krajowa	Wydatki nieobjęte finansowaniem	Dokonane odliczenia	Skutki finansowe decyzji	Rok budżetowy
Audyt finansowy	IE	21 25, 22 21	Korekta – zastosowanie rozporządzenia (WE) nr 1258/1999 – nieprzestrzeżenie terminów płatności	EUR	- 625 136,09	- 625 136,09	0,00	2003
	<b>Ogółem IE</b>				<b>- 1 207 467,70</b>	<b>- 625 136,09</b>	<b>- 582 331,61</b>	
Owoce i warzywa	IT	15 02	Skala korekty: zgodnie z art. 4 rozporządzenia (WE) nr 296/96 – nieprzestrzeżenie terminów płatności	EUR	- 1 223 457,00	0,00	- 1 223 457,00	2002
Miód	IT	23 20	Korekta zryczałtowana w wysokości 5 % za lata 2001 i 2002, 2 % za 2003 rok – niewłaściwe kontrole, niewystarczające dowody na nadzorowanie przez agencję płatniczą, obciążenie funduszu niekwalifikującymi się wydatkami	EUR	- 582 226,79	0,00	- 582 226,79	2001–2003
Audyt finansowy	IT	Różne	Korekta – zastosowanie rozporządzenia (WE) nr 1258/1999 – nieprzestrzeżenie terminów płatności	EUR	- 28 852 472,77	- 29 264 364,26	411 891,49	2002
	<b>Ogółem IT</b>				<b>- 30 658 156,56</b>	<b>- 29 264 364,26</b>	<b>- 1 393 792,30</b>	
Premie za zwierzęta	LU	22 20, 22 21, 22 22	Korekta zryczałtowana w wysokości 5 % – niewystarczające przywyżnianie wagi do zgodności z wymogami kwalifikowalności, brak kontroli dokumentów towarzyszących, przedwczesne ogłaszanie inspekcji, brak kontroli miejsc, w których przetrzymywane są zwierzęta	EUR	- 13 978,14	0,00	- 13 978,14	2002–2004
Rośliny uprawne	LU	10 40–10 60, 10 62, 13 10	Korekta zryczałtowana w wysokości 2 % – powtarzające się niedociągnięcia w zarządzaniu audytami przeprowadzanymi na miejscu, opóźnione audyty przeprowadzane na miejscu, nieścisłości w wyliczaniu kwot pomocy, stosowanie niewłaściwej stopy obniżki	EUR	- 621 471,00	0,00	- 621 471,00	2000–2002
Rozwój obszarów wiejskich	LU	40 40	Korekta – niespełnianie wymogów kwalifikowalności	EUR	- 122 153,00	0,00	- 122 153,00	2002
Audyt finansowy	LU	21 28	Korekta – zastosowanie rozporządzenia (WE) nr 1258/1999 – nieprzestrzeżenie terminów płatności	EUR	0,00	- 1 523 705,30	1 523 705,30	2003
	<b>Ogółem LU</b>				<b>- 757 602,14</b>	<b>- 1 523 705,30</b>	<b>766 103,16</b>	
Premie za zwierzęta	NL	22 20, 22 21, 22 22	Korekta zryczałtowana w wysokości 2 % – niewłaściwe prowadzenie rejestrów stad	EUR	- 676 571,03	0,00	- 676 571,03	2002–2004

Sektor	Państwo Członkowskie	Pozycja budżetowa	Uzasadnienie	Waluta krajowa	Wydatki nieobjęte finansowaniem	Dokonane odliczenia	Skutki finansowe decyzji	Rok budżetowy
Audyt finansowy	NL	10 49, 18 00, 21 20, 21 24, 21 25, 21 28	Korekta – zastosowanie rozporządzenia (WE) nr 1258/1999 – nieprzestrzeganie terminów płatności	EUR	- 763 843,83	- 1 317 551,36	553 707,53	2003
	<b>Ogółem NL</b>				<b>- 1 440 414,86</b>	<b>- 1 317 551,36</b>	<b>- 122 863,50</b>	
Premie za zwierzęta	PT	21 20, 21 21, 21 22, 21 24, 21 25, 21 28	Korekta zryczałtowana w wysokości 5 % za rok budżetowy 2000, 2 % za rok budżetowy 2001, 5 % za lata budżetowe 2002 i 2003 – niedociągnięcia w systemie I&R, niewystarczająca kontrola wniosków, niedociągnięcia w administracji kontroli przekrojowych	EUR	- 6 805 576,11	0,00	- 6 805 576,11	2001–2004
Premie za zwierzęta	PT	22 20, 22 21, 22 22	Korekta zryczałtowana w wysokości 5 % (2 % w odniesieniu do niektórych regionów za 2001 r.) – niewłaściwe prowadzenie rejestrów stad, niewystarczająca ilość inspekcji na miejscu	EUR	- 5 103 616,08	0,00	- 5 103 616,08	2001–2003
Audyt finansowy	PT	16 30	Korekta – zastosowanie rozporządzenia (WE) nr 1258/1999 – nieprzestrzeganie terminów płatności	EUR	- 24 809,86	- 24 809,86	0,00	2003
	<b>Ogółem PT</b>				<b>- 11 934 002,05</b>	<b>- 24 809,86</b>	<b>- 11 909 192,19</b>	
Składowanie interwencyjne	UK	38 00	Skala korekty: zgodnie z art. 4 rozporządzenia (WE) nr 296/96 – nieprzestrzeganie terminów płatności	GBP	- 523 063,45	0,00	- 523 063,45	2002
Audyt finansowy	UK	Różne	Korekta – zastosowanie rozporządzenia (WE) nr 1258/1999 – nieprzestrzeganie terminów płatności	GBP	- 34 151 974,35	- 34 151 974,35	0,00	2003
	<b>Ogółem UK</b>				<b>- 34 675 037,80</b>	<b>- 34 151 974,35</b>	<b>- 523 063,45</b>	